

Im Folgenden haben wir für Sie eine Reihe von Fragen und Antworten vorbereitet, die sich auf die Sanierung der Luegbrücke auf der Brenner Autobahn A13 beziehen. Sie finden die Informationen in Deutsch, Italienisch und Englisch.

Abbiamo preparato per Lei una serie di domande e risposte relative al risanamento del ponte Lueg sull'autostrada del Brennero A13. I testi sono disponibili in italiano, tedesco e inglese.

Below, we have prepared a series of questions and answers for you that relate to renovation of the Lueg Bridge on the Brenner Motorway A13. You will find the information in English, German and Italian.

## INDEX

FRAGEN & ANTWORTEN	2
DOMANDE E RISPOSTE	4
QUESTIONS & ANSWERS	6

## FRAGEN & ANTWORTEN

### THEMA: Sanierung der Luegbrücke auf der Brenner Autobahn A13

Im Rahmen einer umfassenden Sanierung der Luegbrücke auf der Brenner Autobahn A13 kommt es ab 1. Januar 2025 zu Verkehrseinschränkungen.

#### 1. Ab wann starten die Bauarbeiten und die Einschränkungen?

Die Sanierung der Luegbrücke auf der Brennerautobahn A13 beginnt am 1. Januar 2025. Um die Sanierung möglichst effektiv durchzuführen, wird die Brücke in beiden Richtungen nur einspurig befahrbar sein. An besonders verkehrsreichen Tagen kann die Brücke jedoch vorübergehend zweispurig geöffnet werden, um den Verkehrsfluss zu erleichtern.

#### 2. Was muss ich über die temporäre Zweispurigkeit auf der Luegbrücke wissen?

An verkehrsreichen Tagen kann die Brücke in beiden Fahrbahnen zweispurig befahren werden. PKWs dürfen dabei beide Fahrspuren nutzen. Für Fahrzeuge, die mehr als 3,5 Tonnen wiegen, gelten jedoch besondere Regelungen: Diese müssen auf der linken Fahrspur, also der Innenseite der Brücke, fahren, um das Tragwerk zu entlasten. Ein Kontrollsystem wurde installiert, um die Einhaltung dieser Regelung zu gewährleisten. Die Tage, an denen die Zweispurigkeit gegeben ist können dem nachstehenden Kalender entnommen werden: [Fahrkalender 2025](#)

#### 3. Wie funktioniert das Kontrollsystem?

Das Kontrollsystem basiert auf einer in die Fahrbahn integrierten Waage, die während der Fahrt erkennt, ob sich fälschlicherweise Fahrzeuge, die schwerer als 3,5 Tonnen sind, auf der rechten Fahrspur befinden. Wenn dies der Fall ist, wird das Fahrzeug bereits vor der Brücke abgeleitet und erneut gewogen. Anschließend wird es auf die korrekte Spur (linke Fahrspur) geleitet. Diese Kontrollen finden in Nößlach und am Brenner statt und werden durch Personal durchgeführt.

Eine anschauliche Erklärung des Kontrollsystems ist unter folgendem Link verfügbar: [Erklärung des Kontrollsystems](#)

#### 4. Kann ich die Luegbrücke vermeiden?

Ja, die Luegbrücke kann entweder durch eine Anreise über den Reschenpass, über die Felbertauernstraße oder durch die Nutzung des Zugnetzes umgangen werden. Informationen über Zugverbindungen finden Sie hier:

- [ÖBB: Startseite](#)
- [DB: Fahrplan, Auskunft, Tickets](#)
- [Trenitalia](#)
- [südtirolmobil | Startseite \(suedtirolmobil.info\)](#)

Zusätzlich verkehren Nachtzüge ab Innsbruck nach Hamburg, Amsterdam und Utrecht.

#### 5. Wie lange dauern die Bauarbeiten?

Es ist geplant, dass der erste Brückenpfeiler in zweieinhalb bis drei Jahren fertig saniert sein wird. Ab diesem Zeitpunkt stehen wieder durchgängig zwei Fahrspuren zur Verfügung. Die Fertigstellung der gesamten Brücke wird für das Jahr 2030 erwartet. IDM Südtirol - Alto Adige

## 6. Wie kann ich mich informieren?

Auf der Website der ASFINAG finden sich weitere Informationen zum umfassenden Maßnahmenpaket, sowie ein Online-Tool mit Echtzeit-Verkehrsinformationen. Hier geht es zur Website: [ASFINAG A 13 Brennerautobahn Luegbrücke](#)

### Textbox für alternative An- und Abreisen:

Um die Einschränkungen auf der Luegbrücke zu umgehen, können Gäste auch alternative An- und Abreisemöglichkeiten wählen.

#### Zugreisen

Wir empfehlen folgende nationale und regionale Anbieter für eine An- und Abreise über den Brenner mit dem Zug:

- ÖBB (Österreichische Bundesbahnen): [ÖBB: Startseite](#)
- DB (Deutsche Bahn): [DB: Fahrplan, Auskunft, Tickets](#)
- Trenitalia: [Trenitalia](#)
- SüdtirolMobil: [südtirolmobil | Startseite \(suedtirolmobil.info\)](#)

#### Verkehrsinfo

An Werktagen ist in der Regel weniger Verkehr zu erwarten als an Wochenenden und Feiertagen. Um Staus zu vermeiden, können Gäste, wenn möglich, an Werktagen und außerhalb der Ferienzeiten reisen. Über den [Fahrplankalender](#) und das [Online-Tool mit Echtzeitverkehrsdaten](#) der ASFINAG können sich Reisende im Vorfeld informieren und ihre An- und Abreise planen.

#### Alternative Strecken

Alternativ kann über den Reschenpass oder über die Felbertauernstraße ausgewichen werden.

## DOMANDE E RISPOSTE

### ARGOMENTO: Risanamento del ponte Lueg sull'autostrada del Brennero A13

Nell'ambito di un risanamento completo del ponte Lueg sull'autostrada del Brennero A13, a partire dal 1º gennaio 2025 si verificheranno limitazioni al traffico.

#### 1. Quando inizieranno i lavori e le restrizioni?

I lavori sul ponte Lueg sull'autostrada del Brennero A13 inizieranno il 1º gennaio 2025. Per svolgere i lavori in modo efficiente, il ponte sarà transitabile in entrambe le direzioni solo su una corsia. Nei giorni particolarmente trafficati, tuttavia, il ponte potrebbe essere temporaneamente aperto su due corsie per facilitare il flusso del traffico.

#### 2. Cosa devo sapere sulla temporanea doppia corsia sul ponte Lueg?

Nei giorni di forte traffico, il ponte sarà percorribile su due corsie in entrambe le direzioni. Le auto potranno utilizzare entrambe le corsie. Per i veicoli con un peso superiore a 3,5 tonnellate ci sono regole diverse: questi possono percorrere la corsia sinistra, cioè quella interna al ponte, per alleggerire la struttura. È stato installato un sistema di controllo per garantire il rispetto di questa regola. I giorni in cui è prevista la doppia corsia sono indicati nel seguente calendario: [Calendario di guida 2025](#)

#### 3. Come funziona il sistema di controllo?

Il sistema di controllo si basa su una bilancia integrata nella carreggiata, che rileva durante la marcia se veicoli con un peso superiore a 3,5 tonnellate si trovano erroneamente sulla corsia di destra. In tal caso, il veicolo viene deviato già prima del ponte per essere nuovamente pesato. Successivamente, viene indirizzato verso la corsia corretta (corsia sinistra). Questi controlli avvengono a Nößlach e al Brennero e sono eseguiti da personale addetto.

Qui è disponibile una spiegazione del sistema di controllo: [Spiegazione sistema di controllo](#)

#### 4. Posso evitare il ponte Lueg?

Sì, il ponte Lueg può essere evitato viaggiando attraverso il **Passo Resia**, la strada **Felbertauern** o utilizzando la rete ferroviaria. Le informazioni sui collegamenti ferroviari sono disponibili qui:

- [ÖBB: Homepage](#)
- [DB: Orari, informazioni, biglietti](#)
- [Trenitalia](#)
- [südtirolmobil | Startseite \(suedtirolmobil.info\)](#)

Ci sono inoltre treni notturni da Innsbruck per Amburgo, Amsterdam e Utrecht.

#### 5. Quanto dureranno i lavori?

Si prevede che il primo pilastro del ponte sarà completamente ristrutturato entro 2 anni e mezzo / 3 anni. A partire da quel momento, saranno di nuovo disponibili due corsie. Il completamento dell'intero ponte è previsto per il 2030.

## 6. Come posso informarmi?

Sul sito web di ASFINAG sono disponibili ulteriori informazioni su tutte le misure e le restrizioni, oltre a uno strumento online con dati sul traffico in tempo reale. Il sito ufficiale di ASFINAG è disponibile qui: [ASFINAG A 13 Autostrada del Brennero Ponte di Lueg](#)

### Box di testo per opzioni alternative di viaggio:

Per evitare le restrizioni sul ponte Lueg, gli ospiti possono scegliere delle alternative di viaggio.

#### **Viaggi in treno**

Consigliamo i seguenti operatori nazionali e regionali per l'arrivo e la partenza attraverso il Brennero in treno:

- [ÖBB: Homepage](#)
- [DB: Orari, informazioni, biglietti](#)
- [Trenitalia](#)
- [südtirolmobil | Startseite \(suedtirolmobil.info\)](#)

#### **Informazioni sul traffico**

Nei giorni feriali, il traffico è generalmente meno intenso rispetto ai fine settimana e ai giorni festivi. Per evitare ingorghi, si consiglia di viaggiare, se possibile, nei giorni feriali e al di fuori dei periodi festivi. Consultando il [calendario](#) e lo [strumento online](#) di ASFINAG con dati sul traffico in tempo reale, i viaggiatori possono pianificare il loro viaggio in anticipo

#### **Percorsi alternativi**

In alternativa, è possibile viaggiare attraverso il Passo Resia o la strada Felbertauern.

## QUESTIONS & ANSWERS

TOPIC: Renovation of the Lueg Bridge on the Brenner Motorway A13

### 1. When do the construction works and restrictions start?

The renovation of the Lueg Bridge on the Brenner Motorway A13 will begin on January 1, 2025. To carry out the renovation as efficiently as possible, the bridge will only be open to one lane in both directions. However, on particularly busy days, the bridge may be temporarily opened to two lanes to facilitate traffic flow.

### 2. What do I need to know about the temporary two-lane traffic on the Lueg Bridge?

On busy days, the bridge will be open to two lanes in both directions. Cars may use both lanes. However, vehicles weighing more than 3.5 tons are subject to special rules: they must drive in the left lane, which is the inside lane of the bridge, to reduce the load on the structure. A monitoring system has been installed to ensure compliance with this rule. The dates with two-lane traffic availability are listed in the following calendar [Driving Calendar 2025](#)

### 3. How does the monitoring system work?

The monitoring system is based on a scale integrated into the road, which detects during driving if vehicles weighing more than 3.5 tons are incorrectly in the right lane. If this is the case, the vehicle will be diverted before the bridge for reweighing. It will then be directed to the correct lane (left lane). These checks take place in Nößlach and Brenner and are carried out by staff.

### 4. Can I avoid the Lueg Bridge?

Yes, the Lueg Bridge can be avoided either by traveling via the Reschen Pass, the Felbertauern Road or by using the railway network. Information on train connections can be found here:

- [ÖBB: Homepage](#)
- [DB: Timetables, information, tickets](#)
- [Trenitalia](#)
- [südtirolmobil | Homepage \(suedtirolmobil.info\)](#)

Additionally, night trains run from Innsbruck to Hamburg, Amsterdam, and Utrecht.

### 5. How long will the construction work take?

The first bridge pillar is expected to be fully renovated within two and a half to three years. From this point on, two lanes will be available again. The entire bridge is expected to be completed by the year 2030.

### 6. How can I get information?

The ASFINAG website offers detailed information about measures and restrictions, along with an online tool providing real-time traffic updates. Here is the link to the website: [ASFINAG A 13 Brenner Motorway Lueg Bridge](#)

## Textbox for alternative travel options:

To avoid the restrictions on the Lueg Bridge, guests can also choose alternative travel options.

### Train travel

For arrival and departure via the Brenner by train, we recommend the following national and regional providers:

- [ÖBB: Homepage](#)
- [DB: Timetables, information, tickets](#)
- [Trenitalia](#)
- [südtirolmobil | Homepage \(suedtirolmobil.info\)](#)

Traffic information Less traffic is generally expected on weekdays than on weekends and public holidays. To avoid congestion, guests can travel on weekdays and outside holiday periods if possible. Thanks to the detailed [schedule](#) and the online tool with [real-time traffic](#) data from ASFINAG, travelers can gather information in advance and plan their trip.

### Alternative routes

Alternatively, you can travel via the Reschen Pass or the Felbertauern Road.